PD 100A

Système pour l'acquisition et l'impression de données

guide pratique

Version 1.01 du 1 Décembre 2006

File pd100a_fre_v1.01.pdf

PT

EVERY CONTROL S.r.l.

Via Mezzaterra 6, 32036 Sedico Belluno ITALIE

Tél. 0039-0437-852468 ▪ Fax 0039-0437-83648

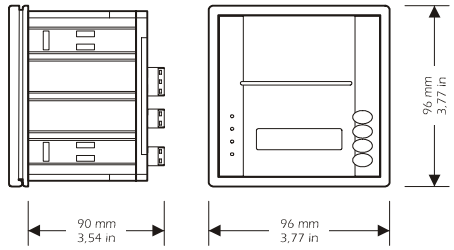
info@evco.it ▪ www.evco.it

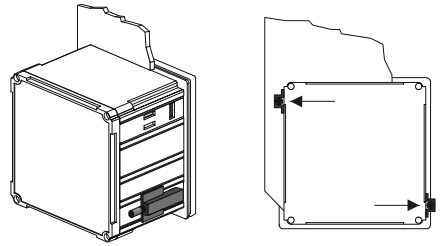
FRANCAIS

1 PREPARATIFS

1.1 Installation

Sur panneau, trou de dimensions 92 x 92 mm (3,62 x 3,62 in), avec étriers à vis (en standard).





installation avec étriers à vis (positionner les étriers selon les indications); pour éviter d'abîmer le boîtier et les étriers à vis, modérer le couple de serrage.

2 UTILISATION

2.1 Mise en marche/arrêt du dispositif

Pour mettre en marche/arrêter le dispositif:

▪ presser (on/off)

En fonction ON, le dispositif imprime et/ou enregistre les valeurs détectées par les sondes principales et les événements.

En fonction OFF, le dispositif enregistre les valeurs détectées par les sondes principales et les événements.

2.2 Entraînement manuel du papier

Pour entraîner le papier en mode manuel:

▪ presser (feed)

2.3 Remplacement du rouleau de papier

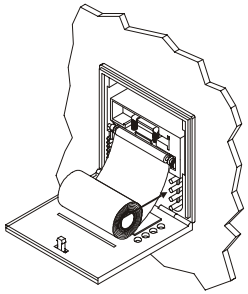
Pour remplacer le rouleau de papier:

▪ arrêter le dispositif

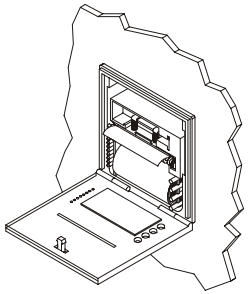
▪ presser (☝) pour ouvrir la face avant du dispositif

▪ glisser le rouleau de papier sous le rouleau d'entraînement

▪ presser (feed) jusqu'à ce que le rouleau d'entraînement entraîne le rouleau de papier



▪ positionner le rouleau de papier dans le logement



▪ fermer la face avant du dispositif.

3 MODE D'IMPRESSION

3.1 Off Line Report

Le dispositif enregistre les événements; passé l'intervalle d'acquisition établi par le paramètre `Acq. Time` le dispositif enregistre aussi les valeurs détectées par les sondes principales.

Pour imprimer les données enregistrées:

- presser ▼ le dispositif visualise `Print Report?`
- presser ▲ d'ici 10 s [1].

Le paramètre `Report Setup` doit être configuré à OffLine.

Le paramètre `Report Type` établit les données à imprimer.

(1) si le paramètre `Remote Print` est configuré à Yes, activer l'entrée pour l'impression à distance.

3.2 Daily Report

Le dispositif enregistre les événements; passé l'intervalle d'acquisition établi par le paramètre `Acq. Time` le dispositif enregistre aussi les valeurs détectées par les sondes principales.

Le dispositif imprime les données enregistrées à l'heure établie par les paramètres `Print Hour` et `Print Minute` [2].

Le paramètre `Report Setup` doit être configuré à Daily.

Le paramètre `Report Type` établit les données à imprimer.

(2) le dispositif imprime les données enregistrées dans l'intervalle compris entre deux heures établies par les paramètres `Print Hour` et `Print Minute`

3.3 Periodic Report

Le dispositif enregistre les événements; passé l'intervalle d'acquisition établi par le paramètre `Acq. Time` le dispositif enregistre aussi les valeurs détectées par les sondes principales.

Passé l'intervalle d'impression établi par le paramètre `Print Period` le dispositif imprime les données enregistrées [3].

Le paramètre `Report Setup` doit être configuré à Periodic.

Le paramètre `Report Type` établit les données à imprimer.

(3) le dispositif imprime les données enregistrées dans le dernier intervalle établi par le paramètre `Print Period`

3.4 On Line Report

Le dispositif imprime et enregistre les événements; passé l'intervalle d'acquisition établi par le paramètre `Acq. Time` le dispositif imprime et enregistre aussi les valeurs détectées par les sondes principales.

Le paramètre `Report Setup` doit être configuré à OnLine.

4 PARAMETRES DE CONFIGURATION

4.1 Configuration des paramètres de configuration

Les paramètres de configuration sont classés sur deux niveaux.

Pour accéder à la procédure:

- presser ▲ le dispositif visualise `password`
- presser ▲ et ▼ le dispositif visualise **<>**

Pour accéder au niveau "Utilisateur" :

- presser ▲ ou ▼ pour configurer " **19** "
- presser ▲ et ▼ le dispositif visualise `Report Setup`

Pour accéder au niveau "Installateur" :

- presser ▲ ou ▼ pour configurer " **-19** "
- presser ▲ et ▼ le dispositif visualise `Report Setup`

Pour sélectionner un paramètre:

- presser ▲ ou ▼

Pour modifier la valeur d'un paramètre:

- presser ▲ et ▼ le dispositif visualise **<>** et ...
- presser ▲ ou ▼ donc ...
- presser ▲ et ▼

Pour sortir de la procédure:

- bien ne rien manipuler pendant le temps établi par le paramètre `Timeout Setup`

La modification de la valeur d'un paramètre est validée après la sortie de la procédure pour la configuration des paramètres de configuration.

5 SIGNALISATIONS

5.1 Signalisations

LED	SIGNIFICATION
on/off	LED ON/OFF si allumée, le dispositif est en marche
alarm	LED alarme si clignotante, une alarme est en cours
set	LED set si allumée, une procédure pour la configuration des paramètres de configuration est en cours si clignotante, une modification de la valeur d'un paramètre de configuration est en cours

`Month Setup`	1	12	mois	1	mois réel
`Year Setup`	2000	2050	an	2003	an réel

SIGLE	MIN.	MAX.	U.M.	USINE	RESEAU D'APPAREILS
`N. Channel`	1	8	—	1	nombre d'appareils en réseau
`Baud rate`	2400	19200	baud	9600	baud rate (2400 = 2.400 baud, 4800 = 4.800 baud, 9600 = 9.600 baud, 19200 = 19.200 baud) [8]
`N. Com Err`	1	10	—	5	nombre de tentatives de communication avec un appareil avant de signaler l'alarme communication dispositif-appareil
`Family Type`	—	—	—	—	réservé

(4) quand l'alimentation est rétablie le dispositif enregistre immédiatement les valeurs détectées par les sondes principales

(5) la modification de la valeur du paramètre provoque l'effacement des données enregistrées

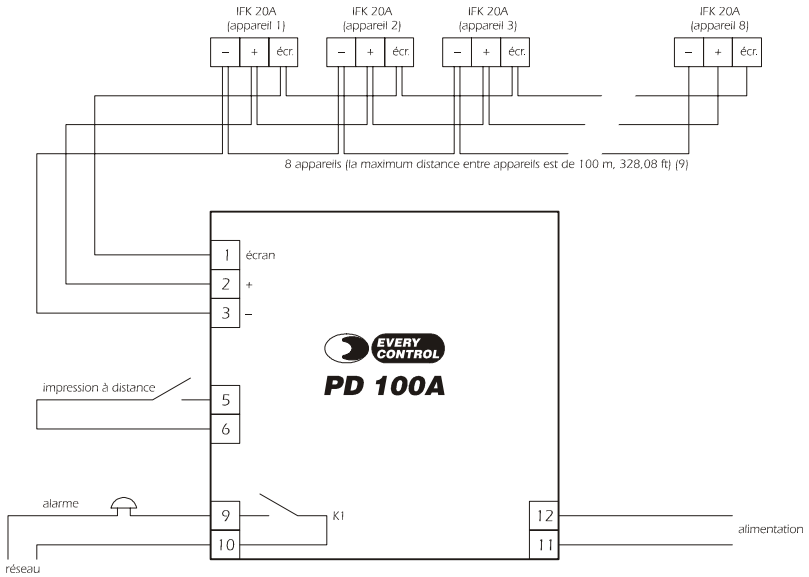
(6) après la sortie de la procédure pour la configuration des paramètres de configuration le paramètre est configuré automatiquement à No

(7) si le paramètre est configuré à Yes, le dispositif imprime le set up après la sortie de la procédure pour la configuration des paramètres de configuration

(8) assigner le même baud rate à tous les appareils (normalement le paramètre L4).

9 RACCORDEMENT ELECTRIQUE

9.1 Raccordement électrique



(9) le réseau d'appareils est du type RS 485: pour réaliser le réseau il est nécessaire d'avoir autant d'interface IFK 20A que d'appareils sur le réseau (IFK 20A est l'interface nécessaire pour interfacer tous les appareils de la série FK avec port série à un réseau RS 485); réaliser le réseau en utilisant un cordon twister. Pour réduire les parasites sur le signal transmis à travers les câbles, insérer la résistance de terminaison sur le dernier appareil du réseau. Assigner une adresse unique (normalement le paramètre L1) à chaque appareil en réseau (pour modifier la valeur d'un paramètre voir la guide pratique de l'appareil); assigner les adresses en succession (par exemple, si vous utilisez trois appareils, assignez les adresses 1, 2 et 3).

Report Type	—	—	—	All	données à imprimer pendant le mode d'impression Off Line Report, Daily Report et Periodic Report (All = historique des températures et des alarmes, Historic = historique des températures, Alarm = historique des alarmes, seulement si Report Setup ≠ OnLine)
Print Hour	0	23	h	8	si Report Setup = Daily, heure d'impression (heures) pendant le mode d'impression Daily Report (voir également Print Minute); si Report Setup = Periodic, heure (heures) de départ du comptage de l'intervalle d'impression (paramètre Print Period) pendant le mode d'impression Periodic Report (voir également Print Minute)
Print Minute	0	59	min	30	si Report Setup = Daily, heure d'impression (minutes) pendant le mode d'impression Daily Report (voir également Print Hour); si Report Setup = Periodic, heure (minutes) de départ du comptage de l'intervalle d'impression (paramètre Print Period) pendant le mode d'impression Periodic Report (voir également Print Hour)
Print Period	1	250	h	24	intervalle d'impression pendant le mode d'impression Periodic Report (seulement si Report Setup = Periodic)
Remote Print	Yes	No	—	No	activation de l'entrée pour l'impression à distance pendant le mode d'impression Off Line Report (seulement si Report Setup = OffLine)

SIGLE	MIN.	MAX.	U.M.	USINE	CONFIGURATIONS GENERALES
Acq. Time	1	360	min	15	intervalle d'acquisition
PF Alarm	0	60	min	1	temps d'exclusion de l'alarme interruption de l'alimentation [4]

SIGLE	MIN.	MAX.	U.M.	USINE	EFFACEMENT DES DONNEES ENREGISTREES
Memory Type	0	1	—	0	gestion des données quand la mémoire est en épuisement (0 = le dispositif n'imprime pas et enregistre aucune donnée, 1 = le dispositif efface les données les plus anciennes pour enregistre les plus récentes) [5]
Delete Memory?	Yes	No	—	No [6]	effacement des données enregistrées
Reset Alarm?	Yes	No	—	No [6]	effacement de l'historique des alarmes

SIGLE	MIN.	MAX.	U.M.	USINE	IMPRESSION DU SET UP DU DISPOSITIF
Print Setup?	Yes	No	—	No	impression du set up du dispositif [7]
Timeout Setup	5	100	s	10	temps nécessaire de parcourir sans manipuler pour sortir de la procédure pour la configuration des paramètres de configuration

SIGLE	MIN.	MAX.	U.M.	USINE	HORLOGE
Min Setup	0	59	min	0	minute réel
Hour Setup	0	23	h	0	heure réelle
Day Setup	1	31	jour	1	jour réel

timer	LED timer si allumée, le mode d'impression Daily Report est active

INDICATION	SIGNIFICATION
Printing...	le mode d'impression On Line Report est active
Recording...	le mode d'impression Off Line Report ou Periodic Report est active
CH1...8 Def	un dégivrage est en marche sur l'appareil 1...8
Memory 90% ... 99%	si l'on visualise sur le LCD, la mémoire est en épuisement
CH1...8 Unknown	l'appareil 1..8 n'appartient pas à la liste des appareils qu'on peut raccorder en réseau

6 ALARMES

6.1 Alarmes

CODE	CAUSE	REMEDES	CONSEQUENCES
CH1...8 Probe Err erreur sonde principale sur l'appareil 1...8	un erreur sonde principale sur l'appareil 1...8 est en cours; voir la guide pratique de l'appareil 1...8	voir la guide pratique de l'appareil 1...8	▪ si le mode d'impression Off Line Report, Daily Report ou Periodic Report est active, le dispositif enregistre l'événement; si le mode d'impression On Line Report est active, le dispositif imprime et enregistre l'événement ▪ sortie d'alarme activée
CH1...8 AH alarme haute sur l'appareil 1...8	une alarme haute sur l'appareil 1...8 est en cours; voir la guide pratique de l'appareil 1...8	voir la guide pratique de l'appareil 1...8	▪ si le mode d'impression Off Line Report, Daily Report ou Periodic Report est active, le dispositif enregistre l'événement; si le mode d'impression On Line Report est active, le dispositif imprime et enregistre l'événement ▪ sortie d'alarme activée
CH1...8 AL alarme basse sur l'appareil 1...8	une alarme basse sur l'appareil 1...8 est en cours; voir la guide pratique de l'appareil 1...8	voir la guide pratique de l'appareil 1...8	▪ si le mode d'impression Off Line Report, Daily Report ou Periodic Report est active, le dispositif enregistre l'événement; si le mode d'impression On Line Report est active, le dispositif imprime et enregistre l'événement ▪ sortie d'alarme activée
CH1...8 COM Err alarme communication dispositif-appareil 1...8	▪ mauvais raccordement dispositif-appareil 1...8 ▪ mauvais raccordement appareil 1...8-alimentation	▪ vérifier le raccordement dispositif-appareil 1...8 ▪ vérifier le raccordement appareil 1...8-alimentation	▪ si le mode d'impression Off Line Report, Daily Report ou Periodic Report est active, le dispositif enregistre l'événement; si le mode d'impression On Line Report est active, le dispositif imprime et enregistre l'événement ▪ sortie d'alarme activée
Memory Full mémoire saturée	la mémoire est saturée	effacer les données enregistrées par le dispositif (voir les paramètres Delete Memory? et Memory Type)	le dispositif n'imprime pas et enregistre aucune donnée

7 DONNEES TECHNIQUES

7.1 Données techniques

Boîtier: autoextinguible gris.

Dimensions: 96 x 96 x 90 mm (3,77 x 3,77 x 3,54 in).

Installation: sur panneau, trou de dimensions 92 x 92 mm (3,62 x 3,62 in), avec étriers à vis (en standard).

Degré de protection de la face avant: IP 30.

Connecteurs: borniers débrochables au pas de 5 mm (0,19 in) pour fils jusqu'à 2,5 mm² (0,38 sq in, entrée et connexion série RS 485) et au pas de 7,5 mm (0,29 in) pour fils jusqu'à 2,5 mm² (0,38 sq in, alimentation et sortie).

Température ambiante: de 0 à 55 °C (de 32 à 131 °F, 10 ... 90% d'humidité relative sans condensation).

Alimentation: 110-240 Vca, 50/60 Hz (standard) ou 12-36 Vca/cc, 50/60 Hz (sur demande); la puissance maximum consommée est 12 W.

Maintient des données de l'horloge sans alimentation: typiquement plus de 3 ans.

Capacité de la mémoire: avec 8 appareils en réseau, un intervalle d'acquisition de 15 min, sans alarmes, la capacité de la mémoire sera de 60 jours.

Appareils qu'on peut raccorder en réseau: FK 202A, FK 202T, FK 203A et FK 203T.

On peut raccorder jusqu'à 8 appareils (la maximum distance entre appareils est de 100 m, 328,08 ft).

Entrées digitales: 1 pour l'impression à distance et pour contact NO.

Le contact doit être sec et n'autorise qu'un courant de 1 mA.

Visualisations: 1 indicateur à LCD vert (2 lignes pour 16 caractères) de hauteur 11,5 mm (0,45 in), indicateur de l'état du dispositif.

Sorties: 1 relais de 5 A @ 250 Vca pour la gestion des alarmes (NO).

Dimensions maximum du rouleau de papier: 58 x Ø 30 mm (2,28 x Ø 1,18 in).

Largeur d'impression: 48 mm (1,88 in).

Nombre de points par ligne: 384.

Densité d'impression: 8 points par mm.

8 PARAMETRES DE CONFIGURATION

8.1 Paramètres du niveau "Utilisateur" (mot de passe 19)

SIGLE	MIN.	MAX.	U.M.	USINE	MOT DE PASSE
Password	-99	99	—	0	mot de passe

SIGLE	MIN.	MAX.	U.M.	USINE	MODE D'IMPRESSION
Report Setup	—	—	—	OffLine	mode d'impression (OffLine = Off Line Report, Daily = Daily Report, Periodic = Periodic Report, OnLine = On Line Report)
Report Type	—	—	—	All	données à imprimer pendant le mode d'impression Off Line Report, Daily Report et Periodic Report (All = historique des températures et des alarmes, Historic = historique des températures, Alarm = historique des alarmes, seulement si Report Setup ≠ OnLine)
Print Hour	0	23	h	8	si Report Setup = Daily, heure d'impression (heures) pendant le mode d'impression Daily Report (voir également Print Minute); si Report Setup = Periodic, heure (heures) de départ du comptage de l'intervalle d'impression (paramètre Print Period) pendant le mode d'impression Periodic Report (voir également Print Minute)
Print Minute	0	59	min	30	si Report Setup = Daily, heure d'impression (minutes) pendant le mode d'impression Daily Report (voir également Print Hour); si Report Setup = Periodic, heure (minutes) de départ du comptage de l'intervalle d'impression (paramètre Print Period) pendant le mode d'impression Periodic Report (voir également Print Hour)
Print Period	1	250	h	24	intervalle d'impression pendant le mode d'impression Periodic Report (seulement si Report Setup = Periodic)
Remote Print	Yes	No	—	No	activation de l'entrée pour l'impression à distance pendant le mode d'impression Off Line Report (seulement si Report Setup = OffLine)

SIGLE	MIN.	MAX.	U.M.	USINE	CONFIGURATIONS GENERALES
Acq. Time	1	360	min	15	intervalle d'acquisition
PF Alarm	0	60	min	1	temps d'exclusion de l'alarme interruption de l'alimentation [4]

8.2 Paramètres du niveau "Installateur" (mot de passe -19)

SIGLE	MIN.	MAX.	U.M.	USINE	MOT DE PASSE
Password	-99	99	—	0	mot de passe

SIGLE	MIN.	MAX.	U.M.	USINE	MODE D'IMPRESSION
Report Setup	—	—	—	OffLine	mode d'impression (OffLine = Off Line Report, Daily = Daily Report, Periodic = Periodic Report, OnLine = On Line Report)